

Kính gửi Cộng Đồng,

Sáng nay, Thống đốc Newsom đã công bố đề xuất ngân sách Sửa Đổi tháng 5. Quý vị có thể tìm thấy thông tin chi tiết đầy đủ từ Bộ Tài chính trong mục “Sửa đổi tháng 5” ở giữa [trang Ngân sách California](#). Bộ Tài chính dự đoán thâm hụt ngân sách trong hai năm là \$16 tỷ. Doanh thu của tiểu bang sẽ không đủ để trang trải toàn bộ chi tiêu đã được lên kế hoạch trong vài năm tới. Ước tính về số tiền mà Tiểu bang sẽ thu được bị ảnh hưởng bởi sự không chắc chắn về thuế quan, biến động của thị trường chứng khoán và việc khai thuế chậm trễ của khoảng 40 phần trăm người nộp thuế ở California bị ảnh hưởng bởi các vụ cháy rừng vào đầu năm nay.

Có gì thay đổi ở Bộ này?

Vào tháng 1, Thống đốc đã đề xuất tăng \$3.2 tỷ cho Bộ trong năm tài chính tiếp theo. Bản Sửa đổi Tháng 5 vẫn dự báo mức tăng trưởng gần \$3 tỷ cho năm tài chính tiếp theo, tổng cộng là \$18.7 tỷ. Chúng tôi hy vọng sẽ có thêm 39,000 người nhận được dịch vụ từ trung tâm khu vực vào năm tới. Điều này có nghĩa là các trung tâm khu vực sẽ phục vụ trung bình 491,000 người mỗi tháng. Đây là sự tăng trưởng vượt bậc, tương đương với việc thêm một trung tâm khu vực có quy mô vừa phải chỉ trong một năm.

Với nguồn thu ít hơn, chi tiêu của tiểu bang sẽ cần phải giảm. Bản Sửa đổi Tháng 5 có một số khoản cắt giảm chi tiêu ngắn hạn và trong tương lai, cùng một số khoản đầu tư nhỏ. Những thông tin này được liệt kê ở cuối thông báo này. Bản Sửa đổi Tháng 5 là một đề xuất ngân sách. Các cuộc đàm phán với Cơ quan Lập pháp sẽ diễn ra trước khi ngân sách được hoàn thiện. Một số đề xuất cũng yêu cầu phải thay đổi luật.

Chúng ta thật may mắn khi những khoản cắt giảm chi tiêu này bảo vệ quyền được hưởng các dịch vụ và hỗ trợ theo quyền lợi của Đạo luật Lanterman, sau khi đã sử dụng các nguồn dịch vụ và hỗ trợ khác. Bản Sửa đổi Tháng 5 cũng bảo lưu các dịch vụ dành cho trẻ nhỏ. Các dịch vụ hỗ trợ đầu đời có thể tạo ra sự khác biệt lớn trong cuộc sống của một người. Có một khoản đầu tư nhỏ vào Hệ thống Cải thiện Kết quả Cuộc sống, hệ thống này thừa nhận rằng cần có cơ sở hạ tầng phù hợp để tiếp tục cung cấp các chương trình và dịch vụ một cách hiệu quả thông qua các đối tác trung tâm khu vực, nhà cung cấp dịch vụ và các chương trình do tiểu bang điều hành.

Có những đề xuất bổ sung trong Bản Sửa đổi Tháng 5 mà sẽ tác động đến cá nhân và gia đình. Có những đề xuất ảnh hưởng đến Dịch vụ Hỗ trợ Tại nhà, Medi-Cal và các chương trình khác. Phần mô tả về những đề xuất bổ sung này có thể được tìm thấy trong các chương của ấn phẩm của Bộ Tài chính ở đoạn đầu tiên ở trên.

Cảm ơn quý vị đã tiếp tục công việc của mình để nâng cao kết quả cho người dân California. Vẫn còn rất nhiều việc tốt cần phải cùng nhau thực hiện.

-Pete

Giải pháp Ngân sách

- Khoản tiết kiệm ước tính \$867.2 triệu từ Quỹ Chung trong giai đoạn 2022-23 và 2023-24 giúp giảm thâm hụt Quỹ Chung.
- Các giải pháp ngân sách khác cắt giảm chi tiêu dự kiến cho năm ngân sách khoảng \$123.7 triệu từ Quỹ Chung. Điều này bao gồm:

- \$75 triệu (một lần) để chấm dứt chính sách miễn trừ trách nhiệm cải cách thuế kể từ ngày 1 tháng 3 năm 2026, thay vì ngày 30 tháng 6 năm 2026.
- \$22.5 triệu (\$45.5 triệu đang triển khai) cho các rào chắn mới mà bảo vệ tính bền vững của Chương trình Tự quyết.
- \$17.6 triệu (\$36.8 triệu đang triển khai) để xóa bỏ Chương trình Đào tạo và Phát triển Lực lượng Lao động Chuyên nghiệp trong Dịch vụ Trực tiếp mà hiện vẫn chưa được tiến hành. Đây còn được gọi là “Đại học DSP”.
- \$5.6 triệu đang được triển khai để loại bỏ việc làm mới chương trình đào tạo về định kiến ngầm tại trung tâm khu vực.
- \$3 triệu đang được triển khai để loại bỏ phần hỗ trợ đơn xin miễn trừ về sức khỏe và an toàn, mặc dù khả năng yêu cầu những miễn trừ này vẫn còn.
- Đạo luật Hồ sơ Công khai – Yêu cầu của Trung tâm Khu vực (AB 1147) Điều chỉnh (\$819.000): Giảm 6 vị trí so với đề xuất ngân sách tháng 1, phản ánh việc đánh giá lại cách tiếp cận tuân thủ. Bộ sẽ tiếp tục cung cấp hỗ trợ pháp lý và đào tạo cho các trung tâm khu vực.
- Các giải pháp ngân sách bắt đầu từ năm 2026-27 bao gồm:
 - Yêu cầu tuân thủ các quy định về Xác Minh Chuyển Thăm Điện Tử, kiểm toán hàng năm và Dịch Vụ Tại Nhà và Cộng Đồng như một điều kiện để đủ điều kiện nhận được phần ưu đãi chất lượng của mô hình cải cách mức giá.
 - Trung Tâm Phát Triển Porterville đang tiếp tục cắt giảm \$10 triệu, phản ánh mức tiết kiệm đã đạt được từ trước đến nay.

Đầu tư

- Hệ Thống Cải Thiện Kết Quả Cuộc Sống (LOIS) với tổng ngân quỹ là \$13.3 triệu: Bao gồm các nguồn hỗ trợ có thời hạn một năm tương đương với 17 vị trí tại Bộ và các nguồn hỗ trợ cho các trung tâm khu vực để tiếp tục giai đoạn lập kế hoạch của dự án.
- Quy Định Tiếp Cận Liên Bang với tổng ngân quỹ là \$1.9 triệu: Bao gồm các nguồn hỗ trợ có thời hạn một năm tương đương với 9 vị trí để hỗ trợ khối lượng công việc tăng lên liên quan đến việc tuân thủ các yêu cầu mới của Quy Định Tiếp Cận Tại Nhà và Cộng Đồng của liên bang.
- Tuyển dụng nhân sự cho Khối Lượng Công Việc trong Các Cuộc Điều Tra về Sức Khỏe và An Toàn và Quy Trình Chuẩn với tổng ngân quỹ là \$1.4 triệu cho năm 2025-26: Bao gồm 9 vị trí cố định và \$2.0 triệu trong năm 2026-27 và đang tiếp tục hỗ trợ khối lượng công việc tăng lên liên quan đến các vấn đề về sức khỏe và an toàn, như khối lượng công việc về khiếu nại và than phiền ngày càng tăng.
- Hỗ Trợ Đội Ngũ Theo Dõi Lâm Sàng cho Các Cơ Sở Cộng Đồng Chuyên Biệt với tổng ngân quỹ là \$680,000: Bao gồm 4 vị trí cố định để hỗ trợ phát triển và giám sát các dịch vụ và cơ sở cộng đồng chuyên biệt.
- Mức Hoàn Trả và Thu Hồi Chi Phí Tăng Lên với tổng ngân quỹ là \$1.3 triệu và Quỹ Chung là \$1.1 triệu: Bao gồm 5 vị trí cố định và hỗ trợ tư vấn theo hợp đồng để khám phá các lựa chọn và nhận thanh toán từ các công ty bảo hiểm y tế công và tư cho các dịch vụ do các trung tâm khu vực mua thay mặt cho các cá nhân đủ điều kiện.